

Title: Об использовании информационных сайтов в курсе обучения русскому языку как иностранному

Author: Natalia Kazakova, Columbia University

Моё выступление посвящено формам работы с информационными сайтами в интернете в курсе обучения русскому языку иностранных студентов. Одной из важнейших задач курса (Russian through Media) для иностранных студентов продвинутого уровня владения языком является развитие у учащихся коммуникативных навыков, связанных с восприятием устной речи. Большую помощь здесь могут оказать информационные заметки на известных вебсайтах в интернете. Это аутентичные материалы, предоставляющие огромный выбор актуальных тем и дающие образцы современной живой русской речи. Гармоничное сочетание в информационном тексте письменной и устной современной речи значительно повышает лексический уровень студентов и дает возможность познакомить их с наиболее употребительными моделями изучаемого языка.

Как показывает практика, достаточно эффективной формой работы является следующая: студент сам, по своему выбору, находит интересную для него новость на информационном сайте, затем на занятии он пересказывает её, сохраняя стиль сообщения, и отвечает на вопросы своих сокурсников. Это даёт возможность практически всем студентам участвовать в обсуждении и тем самым развивать навыки устной речи, спонтанной (для задающих вопросы) и подготовленной (для рассказчика). Целью говорящего является не только передача информации, но и адекватная реакция на вопросы (понимание вопроса и ответ на него), в задачи слушающих входит анализ речи, получение дополнительной информации и выражение своего мнения. Таким образом при отсутствии реальной ситуации происходит выход в коммуникацию посредством организации пересказа-диалога, порождающего дискуссию.

Лингвокультурологическая значимость материала информационных сайтов несомненна. Их использование способствует расширению тематической парадигмы изучаемого материала, увеличению объёма активного и пассивного словаря студентов, приобретению навыков «схватывания» общего смысла текста и т.д.